

Egz.nr 4

Prezydent Miasta
TYCHY
woj.śląskie

Tychy, dnia 16 czerwiec 2010 rok.

PZK.6320-5/10

URZĄD MIASTA TYCHY
Wydział Obsługi Rady Miasta

Wpł. 2010 06 16

L.dz. 194 Podpis

Znak sprawy DUR.020-31/10
DUR.009-37/10

Pan Zygmunt Marczuk
Przewodniczący Rady Miasta
w miejscu

Dotyczy : odpowiedzi na dwie interpelacje radnej Barbary Koniecznej złożone na sesji Rady Miasta w dniu 27 maja 2010.

W odpowiedzi na interpelację nr DUR.0057-31/10 złożoną w dniu 25 maja 2010 na sesji Rady Miasta Tychy przez radną Barbarę Konieczną informuję , że po powodzi 1997 roku przedsięwzięto szereg działań mających na celu minimalizację skutków powodzi w przyszłości.

W ramach działań planistycznych zlecono opracowanie „Ekspertyzy hydrotechnicznej dla obszaru miasta Tychy” w roku 2000.

Jednym z załączników w/w ekspertyzy jest mapa z określonymi strefami podtopień i zalewu na terenie miasta Tychy.

Ekspertyza ta (wraz z mapą) jest do wglądu dla osób zainteresowanych w Wydziale Komunalnym, Ochrony Środowiska i Rolnictwa oraz w Wydziale Zarządzania Kryzysowego, Ochrony Ludności, Spraw Obronnych i Pionu Ochrony . Ponadto skan w/w mapy jest opublikowany na stronie BIP Wydziału Zarządzania Kryzysowego, Ochrony Ludności, Spraw Obronnych i Pionu Ochrony jako informacja przeciwpowodziowa.

Strefy zalewowe rzeki Gostyni znajdują się również jako podkład w Systemie Informacji o Terenie w mieście Tychy (SIT) (przykładowy wyrys załączony do pisma), do którego mają dostęp wszystkie osoby funkcyjne Urzędu Miasta uprawnione do obsługi SIT.

Na chwilę obecną w mieście Tychy nie wyznaczono terenów, na których zabrania się inwestycji z uwagi na szeroko pojęte zagrożenia powodziowe. Tereny nie zostały wyznaczone, ponieważ Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach nie określił bezpośredniego i potencjalnego zagrożenia powodzią w mieście Tychy pomimo wymogów Ustawy z dnia 18 lipca 2001 „Prawo wodne” (Dz.U nr 115 poz 129 z późn.zmianami) art.83. W związku z powyższym nie ma podstaw do odmowy przeprowadzania inwestycji z uwagi na zagrożenia powodziowe.

W odpowiedzi na interpelację nr DUR .0057-37/10 informuję , że w oparciu o doświadczenia wyniesione z powodzi w 1997 roku oraz opracowaną „Ekspertyzę hydrotechniczną dla obszaru miasta Tychy” w roku 2000 wykonano szereg działań mających poprawę zabezpieczenia powodziowe.

Na ich podstawie podjęto działania zmierzające:

- do stworzenia możliwości piętrzenia wody w Jeziorze tj. stworzenia zbiornika retencyjnego- (Decyzja Wojewody Śląskiego na modernizację urządzeń technicznych zbiornika Paprocany z dnia 17 października 2000r.) - **Roboty wykonano w latach 2000-**

2002 zakończone decyzją na piętrzenie i retencjonowanie wód w zbiorniku Paprocany z dnia 22 kwietnia 2002r.

- wnioskowano o przebudowę wałów Rzeki Gostyni i Mlecznej. **Inwestycje zostały wykonane przez Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Katowicach w latach 2001-2003.**(ideowa mapka w załączeniu)
- Przebudowano koryto Potoku Tyskiego na odcinku od ul. Sienkiewicza do ul. Katowickiej. **Inwestycje wykonano w latach 1999-2006.**
- Opracowano koncepcję regulacji Potoku Żwakowskiego - 2005r. **Inwestycje związane z przebudową przepustów (w ul. Myśliwskiej i pod wodociągiem Gocza) stwarzających największe zagrożenie dla nieruchomości wykonano w latach 2006 - 2009.**
- W ramach Projektu Gospodarka ściekowa w Tychach przebudowano rowy melioracyjne i ciek pod potrzeby uporządkowania gospodarki wodnej w terenie odbioru wód z kanalizacji deszczowej.

Ponadto prowadzony jest coroczny przegląd umocnień i urządzeń przeciw powodziowym znajdujących się na terenie miasta Tychy organizowany przez Wydział Zarządzania Kryzysowego, Ochrony Ludności, Spraw Obronnych i Pionu Ochrony Urzędu Miasta we współdziałaniu z przedstawicielami Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach, Śląskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Katowicach oraz Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Tychach (administrator jeziora Paprocańskiego). Wnioski z przeglądu są przesyłane w ramach protokołu z przeglądu do wszystkich jednostek organizacyjnych odpowiedzialnych za sprawy związane z administrowaniem cieków wodnych, umocnień i urządzeń wodnych.

Odpowiedź na interpelację dotyczącą planów poprawy zabezpieczeń przeciwpowodziowych obiektów i infrastruktury Regionalnego Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej (RCGW) została udzielona odrębnym pismem sporządzonym przez Prezesa Zarządu RCGW pana Zbigniewa Gieleciaka złożonym w Wydziale Obsługi Rady Miasta (pismo wchodzące L.dz.187 z dnia 15.06.2010r) na ręce Przewodniczącego Rady Miasta.

Załącznik w 2 egz.

PREZYDENT MIASTA TYCHY
mgr inż. Andrzej Dziuba

Wyk. w 3 egz.

Egz.nr 1-Przewodniczący Rady Miasta

Egz.nr 2-Pani Radna Barbara Konieczna

Egz.nr 3-Szef sekretarza Miasta



Urząd Miasta

Wąły (hydro)

- nie wybrane
- wybrane

Tereny podmokłe (hydro)

- okresowo
- stale
- pozostałe
- wybrane

Groble (hydro)

- nie wybrane
- wybrane

Obszary zalewane

- nie wybrane
- wybrane

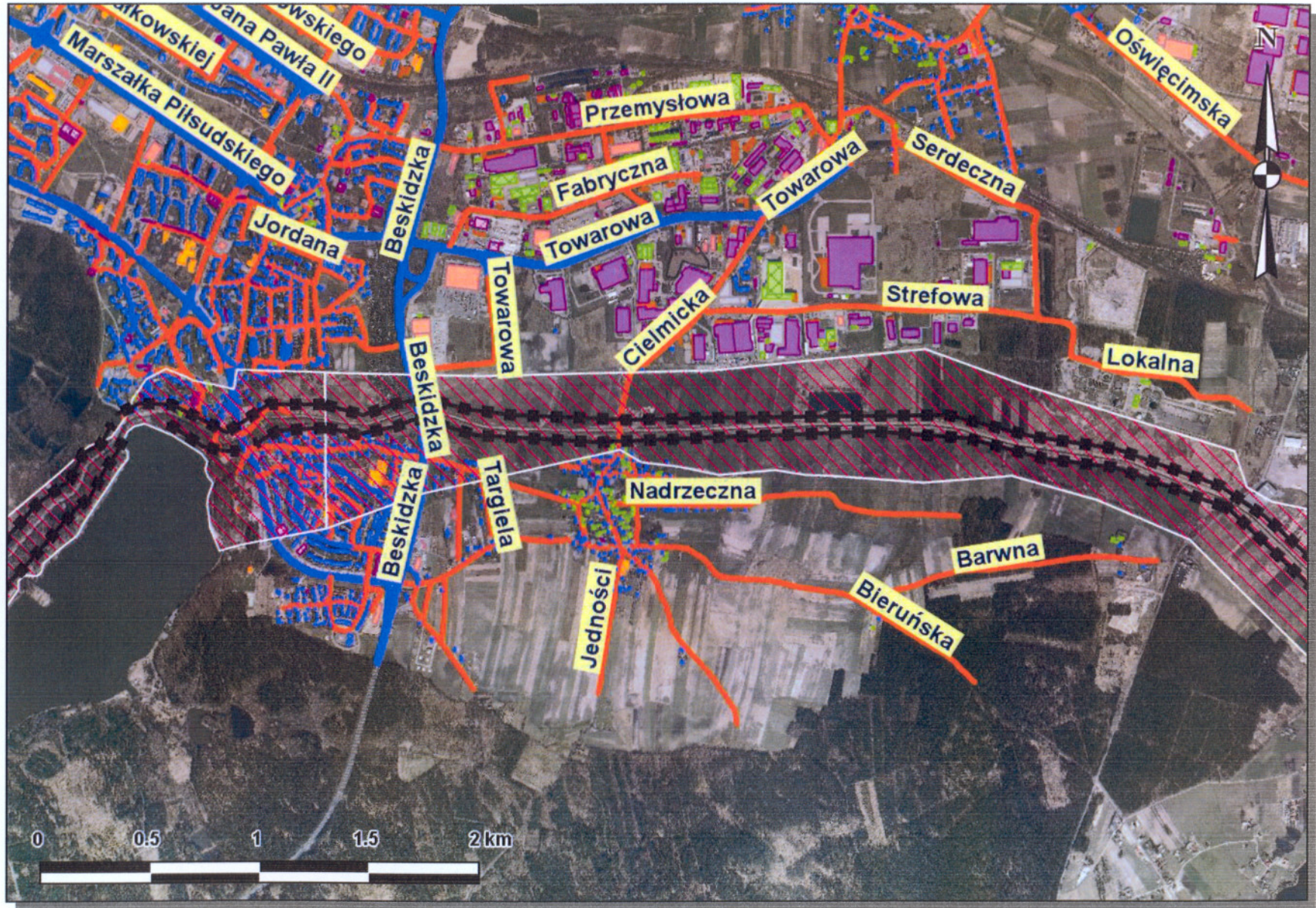
Budynki

- mieszkalne
- opieka medyczna
- biurowe
- handlowo-usługowe
- oświata/kultura/sport
- gospodarcze
- przemysłowe
- transport/łączność
- zbiorniki/magazyny
- inne niemieszkalne
- wybrane

Ulice

- dwukierunkowa
- jednokierunkowa
- wybrane

Ortofotomapa 2009







Udostępniane informacje nie są dokumentami w postępowaniach administracyjnych i innych.
 Dokumenty należy zamawiać w Wydziale Geodezji co podlega opłatom zgodnie z rozporządzeniem z dnia 19 lutego 2004r. w sprawie wysokości opłat za czynności geodezyjne i kartograficzne oraz udzielanie informacji, a także za wykonywanie wyrysów i wypisów z operatu ewidencyjnego (Dz.U. Nr 37 poz.333).

Szkic wałów powodziowych w mieście Tychy

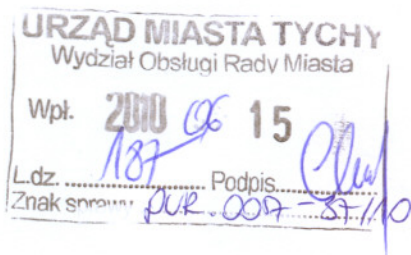


WAŁY PRZECIWPOWODZIOWE:

-  wały przeciwpowodziowe w administracji SZMiUW
-  wały przeciwpowodziowe w administracji RZGW Gliwice
-  wały nieujęte w ewidencji
-  wały przeciwpowodziowe dla których istnieje ocena stanu technicznego

R/MS/ 2262 /06/2010

Tychy 11.06.2010



Przewodniczący Rady Miasta
Sz.P. Zygmunt Marczuk
Urząd Miasta
Al. Niepodległości 49
43-100 Tychy

Dotyczy: interpelacji

W związku z interpelacją przekazujemy informację w poruszanych sprawach:

1. w okresie 17 - 19.06.2010r. oczyszczalnia ścieków w Tychach Urbanowicach zagrożona była zalaniem z trzech stron: dopływem ścieków kolektorami w ilościach powodziowych, wodą infiltrującą do kanału awaryjnego oraz wysokim stanem wód w rzece Gostynce. Dopływ ścieków do oczyszczalni w tych dniach przekraczał wskazania wszelkich urządzeń pomiarowych i wynosił ok. 115 tys m³/d (normalna eksploatacja to ok. 33 tys m³/d). Pomimo dopływów powodziowych oczyszczalnia ścieków przyjmowała i oczyszczała w sposób ciągły dopływające ścieki.
2. oczyszczalni groziło zalanie od strony tzw. kanału awaryjnego. Ze względu na bardzo wysoki poziom ścieków w rzece Gostynce, wody rzeki przedostawały się poprzez nasiąknięte wały na teren sąsiadujący z oczyszczalnią od strony południowej. Dodatkowo, niekorzystnym było przedostawanie się wód opadowych z przylegających terenów bezpośrednio do kanału awaryjnego. Zdecydowano o wykonaniu wałów przeciwpowodziowych na kanale awaryjnym. Uniknięto przez to zalania głównej pompowni ścieków na terenie oczyszczalni.
3. ze względu na bardzo wysoki poziom wód w rzece Gostynce istniało zagrożenie, że nie będzie możliwości wprowadzenia ścieków oczyszczonych do rzeki Gostynki. W tych dniach prowadzono monitoring stanu poziomu wód w rzece Gostynce (odczyty co 30 minut) pozwalający na ocenę zagrożenia. Niezależnie od tego, zabezpieczono kanały ścieków oczyszczonych workami z piaskiem. Warto jednak nadmienić, że istniejące kanały ściekowe w całości przyjmowały dopływający ściek zachowując dodatkowo minimalną rezerwę.
4. na uwagę zasługuje fakt, że oczyszczalnia ścieków w Tychach ze względu na przeprowadzone inwestycje była i jest w stanie przyjąć i oczyścić potężne napływy powodziowe. Zastosowanie urządzeń rezerwowych, pełna gotowość pracy i ich bezawaryjność spowodowały, że poniesione straty są minimalne (częściowe zniszczenia kanału awaryjnego poza terenem oczyszczalni). Posiadane stacjonarne i przewoźne agregaty prądotwórcze gwarantują także, że nawet w przypadku braku zasilania w takich sytuacjach oczyszczalnia nie stanowi zagrożenia dla środowiska.
5. wykonany w ramach modernizacji części biologicznej oczyszczalni nasyp nad rurociągiem odprowadzającym ścieki oczyszczone z reaktorów C-Tech jest naturalnym wałem zabezpieczającym przed zalaniem takie obiekty jak Zbiornik Biogazu i Odsiarczalnia.
6. w zakresie poprawy zabezpieczeń przeciwpowodziowych oczyszczalni ścieków Urbanowice:
 - ✓ planowany jest remont uszkodzonego fragmentu kanału awaryjnego kolektorów południowych, naprawa klap zwrotnych na wylocie z w/w kanału oraz zabudowa zastawki na terenie oczyszczalni zabezpieczającej przez cofką z rzeki Gostyni;

- ✓ planowane jest zwiększenie obsytki kanału odpływowego z oczyszczalni ścieków celem jego zabezpieczenia przed wyparciem kanału przez wody powodziowe;
- ✓ planowane jest udrożnienie kanału tymczasowego jako awaryjnego odpływu z oczyszczalni ścieków – konieczne będzie uzgodnienie powyższego z zarządcą cieką oraz zmiany Pozwolenia Wodnoprawnego;
- ✓ planowane jest podwyższenie fragmentów kanałów oraz wymiana zastawek na terenie oczyszczalni ścieków;
- ✓ rozpatrywane jest wykonanie na terenie oczyszczalni wału zabezpieczającego tereny oczyszczalni znajdujące się poniżej rzędnej korony wału rzeki Gostynce (wschodnia część oczyszczalni)

6. W zakresie usunięcia wad w nowo wybudowanej kanalizacji, które mogły spowodować podtopienia na terenie Starych Tychów informujemy, iż:

- ✓ na kanalizacji będącej własnością bądź dzierżawionych przez RCGW S.A. nie było żadnych awarii powodujących utrudnienia w pracy systemu kanalizacji,
- ✓ w sprawie kanalizacji wybudowanej w ramach projektu „Gospodarka ściekowa w Tychach” informacji udzieli Jednostka Realizująca Projekt.

Z poważaniem

PREZES ZARZĄDU

mgr inż.  Gieleciak



PREZYDENT MIASTA TYCHY

ANDRZEJ DZIUBA

URZĄD MIASTA TYCHY
Wydział Obsługi Rady Miasta

Wpł. 2010 06 17
L.dz. APY
Podpis
Znak sprawy DUR.0057-41/10
DUR.0057-29/10
DUR.0057-37/10

Urząd Miasta Tychy

Al. Niepodległości 49
43-100 Tychy

tel./fax +48 0-32-776-33-33
tel./fax +48 0-32-776-32-09
fax +48 0-32-776-33-44

www.umtychy.pl
e-mail: prezydent@umtychy.pl
e-mail: poczta@umtychy.pl

Urząd Miasta Tychy posiada
certyfikat systemu jakości
ISO 9001:2000
wydany przez
Polskie Centrum
Badań i Certyfikacji

Tychy, 16.czerwca 2010 r

Szanowny Pan
Przewodniczący
Rady Miasta Tychy
Zygmunt Marczuk

PPN 0057-13-0005110

W załączeniu przedkładam odpowiedzi na interpelacje złożone na sesji Rady Miasta Tychy dnia 25.03.2010 r przez Radną Barbarę Konieczną (znak DUR.0057-29/10 pkt 5) oraz przez Radnego Stefana Moćko (znak DUR.0057-41/10).

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA TYCHY
mgr inż. Andrzej Dziuba

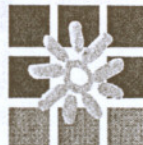
Otrzymuje:
- adresat,
- a/a.



UNIA EUROPEJSKA
Fundusz Spójności

JEDNOSTKA REALIZUJĄCA PROJEKT
Funduszu Spójności w zakresie projektu:
„Gospodarka ściekowa w Tychach”

CZYSSTE TYCHY



kanalizacja

siedziba biura JRP
przy RCGW S. A. Tychy
Al. Marszałka J. Piłsudskiego 12
43-100 Tychy
tel.: (32) 325 72 90, fax: (32) 325 72 07
e-mail: jrp@rcgw.pl,
www.kanalizacja.czystetychy.pl

JEDNOSTKA REALIZUJĄCA PROJEKT

Funduszu Spójności w zakresie:
„Gospodarka ściekowa w Tychach”

43-100 Tychy

Al. Piłsudskiego 12, P. 406

Tel. MAO JB. 7024-8-191/10

Tychy, dnia 15.06.2010r.

**Wydział Przekształceń
i Nadzoru Własnościowego**

Al. Niepodległości 49
43-100 Tychy

dotyczy: **Projektu 2004/PL/16/C/PE/024 „Gospodarka ściekowa w Tychach”**
- interpelacji radnej p. Barbary Koniecznej

W nawiązaniu do interpelacji radnej p. Barbary Koniecznej złożonej na sesji Rady Miasta Tychy w dniu 27.05.2010 informujemy w zakresie kompetencji Jednostki Realizującej Projekt „Gospodarka ściekowa w Tychach”, iż nie stwierdzono żadnej wady w budowanej sieci kanalizacyjnej w ramach Projektu, a lokalne podtopienia wynikające z ponadnormatywnych opadów deszczu spowodowane są brakiem rozdziału ścieków sanitarnych i deszczowych na posesjach mieszkańców.

Powyższe jest spowodowane wieloletnim zaniedbaniem właściwych służb miejskich w zakresie kontroli istniejących sieci oraz wysokim poziomem ścieków sanitarnych w kolektorze północnym będącym we władaniu RPWiK co potwierdził Inżynier Kontaktu spełniający nadzór inwestorski nad realizacją Projektu.

W wyniku realizacji Projektu każdy mieszkaniec objęty niniejszym Projektem dostanie/dostał warunki techniczne przyłączenia do sieci kanalizacyjnych z informacją i planem sytuacyjnym w zakresie rozdziału ścieków na własnej posesji. W przypadku nie dokonania powyższego w terminie 6-12 miesięcy od wydania warunków RCGW S.A. wystąpi/wystąpiło do Prezydenta Miasta o wydanie decyzji nakazującej przyłączenie do kanalizacji. Tym samym z uwagi na fakt, iż zasadniczo planuje się zakończenie Projektu do końca czerwca br. należy oczekiwać pełnego efektu ekologicznego Projektu po około 1,5 – 2 lat tj. do 2012r.

Z poważaniem

URZĄD MIASTA TYCHY
Wydział Przekształceń i N.

Wpl. 17 CZE. 2010

L.dz. _____
Znak sprawy _____

PEŁNOMOCCNIK ds. REALIZACJI
PROJEKTU FUNDUSZU SPOJNOSCI
(MAO – Measure Authorising Officer)
„Gospodarka ściekowa w Tychach”

mgr inż. Zbigniew Gieleciak